



## FŐVÁROSI VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁG

1052 Budapest Városház u. 9-11.  
Telefon: 327-1644, telefax: 327-1855

A Fővárosi Választási Bizottság a

### **19/2019. (V. 13.) FVB számú határozatával**

a B. Z. (a továbbiakban: Kifogástevő1), valamint a Magyar Szocialista Párt (a továbbiakban: Kifogástevő2), által benyújtott kifogások tárgyában, négy igen szavazattal, három nem szavazat ellenében, a következő döntést hozta:

**A Fővárosi Választási Bizottság a kifogásnak helyt ad és megállapítja, hogy a Csepeli Hírmondó 2019. X. évfolyam 7-9. számával a kiadó Csepeli Városkép Kft. megsértette a választási eljárásról szóló 2013. évi XXXVI. törvény 2. § (1) bekezdés c) pontja szerinti, esélyegyenlőség a jelöltek és a jelölő szervezetek között alapvetet, és eltiltja a jogsértőt a további jogsértéstől.**

**A Fővárosi Választási Bizottság kötelezi a jogsértőt, hogy a határozat rendelkező részét a következő lapszámban teljes terjedelemben tegye közzé.**

**A Fővárosi Választási Bizottság a Csepeli Városkép Kft-t 149.000- Ft, azaz Egyszáznegyvenkilencezer forint bírság megfizetésére kötelezi.**

**A bírság összegének megfizetését átutalással kell teljesíteni a Nemzeti Választási Iroda Magyar Államkincstárnál vezetett fizetési számlaszámára – 10032000 - 01040391 - 00000000 – jelen határozat jogerőre emelkedésétől számított 15 napon belül. A közlemény rovatban fel kell tüntetni jelen határozat számát és az alábbi bírságazonosító számot: V192091890. A bírság meg nem fizetése esetén adók módjára behajtandó köztartozásnak minősül, amelyet a Nemzeti Választási Iroda megkeresésére az állami adóhatóság szed be.**

A határozat ellen a meghozataltól számított három napon belül az ügyben érintett természetes és jogi személy, jogi személyiség nélküli szervezet a Nemzeti Választási Bizottsághoz címzett fellebbezést nyújthat be a Fővárosi Választási Bizottságnál (1052 Budapest V. kerület, Városház u. 9-11., e-mail: FVB@budapest.hu) úgy, hogy az legkésőbb 2019. május 16-án (csütörtök) 16.00 óráig megérkezzen. A fellebbezésnek tartalmaznia kell benyújtójának nevét, lakcímét (székhelyét) és – ha a lakcímétől (székhelyétől) eltér – postai értesítési címét, személyi azonosítóját, illetve ha a külföldön élő, magyarországi lakcímmel nem rendelkező választópolgár nem rendelkezik személyi azonosítóval, a magyar állampolgárságát igazoló okiratának típusát és számát, vagy jelölő szervezet vagy más szervezet esetében a bírósági nyilvántartásba-vételi számát, valamint választása szerint telefaxszámát vagy elektronikus levélcímét, illetőleg kézbesítési megbízottjának nevét és telefaxszámát vagy elektronikus levélcímét. A fellebbezésben új tények és bizonyítékok is felhozhatók.

### **I n d o k o l á s**

Kifogástevő1 2019. május 9-én 16.31 órakor, elektronikus úton, kifogást nyújtott be a Fővárosi Választási Bizottsághoz a 2013. évi XXXVI. törvény (a továbbiakban: Ve.) 2. § (1) bekezdés c) pontjának megsértése miatt, a XXI. kerületi önkormányzat cége kiadásában megjelenő Csepeli Hírmondó legutóbbi lapszámaival kapcsolatban. Kifogásában előadta, hogy a kiadvány a választási kampány kezdete óta megjelent két lapszámában csak a Fidesz európai parlamenti kampányáról adott hírt a lapban. A legfrissebb, 2019. május 8-ai lapszámában csak a fideszes honvédelmi miniszter álláspontját, míg a korábbi lapszámokban kizárólag Orbán Viktor miniszterelnök kampányüzeneteit ismertette a lap.

Kifogástevő1 meggyőződése, hogy ha már a lap foglalkozik az EP-választásokkal, akkor módjuk lett volna arra, hogy a többi jelölő szervezet álláspontját is közöljék, de erre láthatóan kísérletet sem tettek.

Megjegyzi, hogy a Csepeli Hírmondó egyébként az országgyűlési választási kampányban is csak a kormánypártnak adott lehetőséget a szereplésre, és ez a gyakorlat azóta sem változott. Kifejti, hogy választási kampány idején a választási szervezeteknek hatásköre van az esetleges elfogult tájékoztatási gyakorlat ügyében állást foglalni. A Fővárosi Választási Bizottság figyelmébe ajánlotta a Kúria egy korábbi, a Csepeli Hírmondó jogszabálysértésével kapcsolatosan hozott határozatát (Kvk.I. 37.435/2018/3.), melynek internetes elérhetőségét is megjelölte.

Mindezek alapján kérte a választási bizottságot, hogy a Csepeli Hírmondót a további jogsértésektől tiltsa el és sújtsa bírsággal is, mint visszaeső szabályszegőt.

Kifogásához mellékelte a Csepeli Hírmondó 2019. április 25-ei és május 8-ai lapszámának internetes elérhetőségét, valamint a hivatkozott lapszámok szkennelt változatát.

Kifogástevő2 2019. május 10-én 14.38 órakor nyújtott be kifogást a Fővárosi Választási Bizottsághoz, amely szerint a Csepeli Hírmondó elnevezésű önkormányzati lap 2019. április 10-én, április 20-án (helyesen: április 25-én) és május 8-án, X. évfolyam 7., 8. és 9. számként kiadott példányai (a továbbiakban: „Sajtótermék”) megsértették a Ve. 2. § (1) bekezdés c) pontjában foglalt, a jelöltek esélyegyenlőségére vonatkozó alapelvet.

A Ve. 152. § (4) bekezdésére hivatkozva kifejti, hogy a jogsértés a második vagy azt követő lapok kiadásával következett be, a jogsértő cselekmény ezen későbbi lapok kiadásával vált befejezetté. Hivatkozik a Kúria Kvk.III.37.236/2018/4. számú határozatára, amely szerint a Ve. rendelkezései a szerkesztői szabadság korlátját jelentik. Tekintettel arra, hogy a Sajtótermék X. évfolyam 7-9. lapszámaiban a Fidesz Magyar Polgári Szövetség jelöltjeinek, választási programjának bemutatása az összes többi jelölő szervezet együttes megjelenési lehetőségeihez mérten elsöprő mértékben jelenik meg, így ez utóbbi tett, tehát a Fideszhez képest más jelölő szervezet népszerűsítését elősegítő megjelenés csekély mértékben történő biztosítása – véleménye szerint – megvalósítja a Ve. 2. § (1) bekezdés c) pontjának sérelmét és mivel a jogsértés több lap együttes vizsgálatával áll be, így a kifogás benyújtására nyitva álló határidő is a 9. lapszám kiadásától (május 8.) kezdődik és május 11-én jár le.

Kifogásához mellékelte a Sajtótermék kifogásolt lapszámainak internetes elérhetőségét, valamint szkennelt változatát, a FIDESZ-KDNP EP-listáját és annak internetes elérhetőségét,

Veresné Novák Katalin önéletrajzának, valamint a Csepeli Városkép Kft. cégkivonatának internetes elérhetőségét.

Kifogástevő<sup>2</sup> rögzíti, hogy a Sajtótermék kifogással érintett számai az alábbiak szerint tartalmazznak európai parlamenti választásokkal kapcsolatos tartalmakat:

A Sajtótermék X. évfolyam 7. száma:

- Első oldala egy meghívót közöl egy eseményre, amely eseményen ünnepi köszöntőt mond Novák Katalin, aki a FIDESZ-KDNP jelölő szervezet listájának 47. helyén álló jelöltje (1. és 2. melléklet)
- A negyedik oldalán egy teljes oldalas cikket közöl “Orbán Viktor programot hirdetett a bevándorlás megállításáért” címmel, amely cikkben az európai parlamenti képviselők választásával kapcsolatos, FIDESZ-KDNP-s kampányüzenetek találhatók. A cikk ezen kívül egy képet is leközölt Orbán Viktorról, aki a FIDESZ-KDNP listáján 63. helyen jelöltként szerepel.
- Az ötödik oldalon Németh Szilárdról (aki a FIDESZ-KDNP EP listájának 45. helyén áll) közöl képet a Sajtótermék, amit a FIDESZ országgyűlési képviselő éppen egy fideszes ívet ír alá fideszes kiadványok között.
- Ezen kívül Németh Szilárd a 19. oldalon egy általa kedvelt recept bemutatásánál is említésre kerül.
- A fentiekkel szemben más pártoknak, jelölő szervezeteknek pusztán egy fél oldal jutott az 5. oldalon, ahol a FIDESZ-KDNP-n kívüli más jelölő szervezeteket mindössze pár mondatban mutattak be.

A Sajtótermék X. évfolyam 8. száma:

- A 2. és 3. oldalon egy cikket közöl a Sajtótermék, amely cikkben Novák Katalinnak, mint a FIDESZ-KDNP listáján szereplő jelöltnek a neve több alkalommal is feltűnik, sőt, a Sajtótermék egy fényképet is közöl, amelyen Novák Katalin jelölt látható. Ezen felül a cikkben megjelenik Németh Szilárd jelölt neve is.
- Németh Szilárd jelölt neve ismét megjelenik az 5. oldal alján található, zöld mezőben lévő cikkben.
- A 8. oldalon egy egész oldalas cikket közöl, amelyben a FIDESZ-KDNP jelölő szervezet tevékenységét mutatja be egy egész oldalon keresztül, amelyben felszólal Orbán Viktor és Németh Szilárd jelöltek is.
- A 19. oldalon pedig szintén Németh Szilárd jelölt mutatja be töltött káposzta receptjét.
- A fentiekkel szemben a Sajtótermék csak a 9. oldalát hagyta más jelölő szervezetek bemutatására, azonban a legtöbbször kiemelt és legtöbbször szereplő név ezen az oldalon is Orbán Viktor neve, akit az újság ezen oldala 5 alkalommal szerepeltet, közvetlenül egy olyan cikk után, amelyben Orbán Viktor a Fidesz-KDNP kampány üzeneteiről beszélt, a FIDESZ-KDNP támogatására hívta fel a választókat.

A Sajtótermék X. évfolyam 9. száma:

- A 6. oldalán egy teljes oldalas cikket közöl a FIDESZ-KDNP jelölő szervezet programjáról, amely kapcsán megszólaltatják Németh Szilárdot, aki a FIDESZ-KDNP EP listájának 44. helyén szerepel (2. melléklet)
- Ezzel szemben az újság más párttal, jelölő szervezettel kapcsolatos hírt nem közöl, a 7. oldalán (amely az EP választásokról szóló rovataik 2. oldala és amely rendszerint a “többi” jelölő szervezetnek van fenntartva) egy egész oldalas cikket közöl Bangóné Borbély Ildikóról és az ő egyik kijelentéséről. Bangóné Borbély Ildikó azonban nem szerepel az MSZP-Párbeszéd EP listáján, az európai parlamenti választáson jelöltként nem indult, így a róla szóló hír sem értékelhető ennek keretében.
- 11. oldalán ismét feltűnik Németh Szilárd neve, a “ballagás, érettségi!” című cikkben.
- 17. oldalán a sajtótermék ismét Németh Szilárdról ír az “Ezerháromszáz diák vett részt a honvédelmi napon” című cikkben.

Kifogásában hivatkozik a Kúria Kvk.IV.37.359/2014/2., Kvk.III.37.236/2018/4., Kvk.IV.37.423/2018/2. és Kvk.I.37.435/2018/3., Kvk.I.37.394/2014/2. számú végzésére, valamint az Alkotmánybíróság IV/579/2018. AB határozatára, idéz ezek szövegéből.

Hivatkozik továbbá a Kúria Kvk.I.137.394/2014/2. számú végzésére, amelynek értelmében az ilyen típusú megjelenítés, még akkor is, ha adott esetben nem minősíthető politikai hirdetésnek, alkalmas arra, hogy megbontsa a jelöltek közötti esélyegyenlőséget, ezáltal a Ve. 2. § (1) bekezdés c) pontjába ütközzön.

Mindezekre tekintettel Kifogástevő2 arra kéri a Fővárosi Választási Bizottságot, hogy

- a Ve. 218. § (2) bekezdés a) és b) pontjai szerint a jogsértés tényét állapítsa meg, tiltsa el a jogsértőt a további jogsértéstől, valamint
- a Ve. 152. § (1) bekezdés b) pontja alapján kötelezze a médiatartalom-szolgáltatót, hogy a legközelebbi számban, a jogsértő közléshez hasonló módon tegye közzé határozatának rendelkező részét, továbbá
- a Ve. 152. § (2) és (3) bekezdései alapján maximális összegű bírságot szabjon ki a jogsértő részére arra való tekintettel, hogy a jogsértés 3 lapszám vonatkozásában valósult meg, amely így több héten keresztül befolyásolta hátrányosan a jelölő szervezetek közötti esélyegyenlőséget, azt hosszan és ezáltal nagymértékben megbontva.

Tekintettel arra, hogy a kifogások ugyanazon médiaszolgáltató egymást részben átfedő lapszámainak jogsértő voltát, a Ve. 2. § (1) bekezdés c) pontjában meghatározott választási alapelv megsértését kifogásolják, a Fővárosi Választási Bizottság a Ve. 217. §-a alapján – tárgyi összefüggésük miatt – az ügyek egyesítéséről döntött.

A kifogások alaposak.

A Ve. 2. § (1) bekezdése szerint a választási eljárás szabályainak alkalmazása során érvényre kell juttatni a következő alapelveket:

- a) a választás tisztaságának megóvása,
- b) önkéntes részvétel a választási eljárásban,
- c) esélyegyenlőség a jelöltek és a jelölő szervezetek között,
- d) a fogyatékossgal élő választópolgárok joggyakorlásának elősegítése,
- e) jóhiszemű és rendeltetésszerű joggyakorlás,
- f) a választási eljárás nyilvánossága.

A Ve. 43. § (1) bekezdése szerint a választási bizottság a rendelkezésére álló bizonyítékok alapján tisztázza a döntéshozatalhoz szükséges tényállást.

A Ve. 152. § (4) bekezdése szerint a jelöltek, jelölő szervezetek közötti esélyegyenlőség elvének megsértése időszaki kiadvány esetén akkor állapítható meg, ha az legalább két egymást követő lapszám együttes vizsgálata alapján fennállt a megjelölt bizonyítékok alapján.

A Ve. 208. § szerint kifogást a választásra irányadó jogszabály, illetve a választás és a választási eljárás alapelveinek megsértésére (a továbbiakban együtt: jogszabálysértés) hivatkozással a központi névjegyzékben szereplő választópolgár, jelölt, jelölő szervezet, továbbá az ügyben érintett természetes és jogi személy, jogi személyiség nélküli szervezet nyújthat be.

A Ve. 218. § (1) bekezdése szerint a választási bizottság a kifogásról a rendelkezésére álló adatok alapján dönt.

A Fővárosi Választási Bizottság a kifogásokkal érintett lapszámokat megvizsgálta. Ez alapján megállapította, hogy mindhárom sérelmezett lapszám jelentős számban és nagy terjedelemben tartalmaz a FIDESZ-KDNP-vel, annak jelöltjeivel kapcsolatos, őket népszerűsítő írásokat, míg az európai parlamenti választáson listát állító többi jelölő szervezetről csak kis számú és csekély terjedelmű cikk olvasható.

Rögzíti a Fővárosi Választási Bizottság, hogy a X. évfolyam 7. lapszáma az 1., 4. és 19. oldalán foglalkozik a FIDESZ-KDNP jelöltjével, ezzel szemben mindössze egy oldalon kerül megemlítésre öt egyéb jelölő szervezet. A 8. lapszám 2-3., 5. és 8. oldalán a FIDESZ-KDNP két jelöltjéről olvasható tudósítás, a 18-19. oldal ugyancsak a FIDESZ-KDNP egy jelöltjével foglalkozik. A többi jelölő szervezet (összesen három szervezet) a 9. oldalon kap említést. Végül a 9. lapszám a 6., a 11. és a 17. oldalon ír a FIDESZ-KDNP jelöltjeiről.

A cikkek tartalmát a Fővárosi Választási Bizottság nem minősítette.

A Kúria a Kifogástevő2 által is hivatkozott Kvk.III.37.236/2018/4. számú végzésében kimondta: „A jelen ügy érdemi tárgyát, a jelöltek és a jelölő szervezetek közötti esélyegyenlőséget a Kúria – egy önkormányzati lapban megjelent tartalom kapcsán – elvi jelleggel rögzítette, hogy „[a] választási kampány a jelölő szervezetek és jelöltek közötti verseny, amelynek kifejezett célja a választópolgári akarat befolyásolása, formálása, a választópolgárok meggyőződésének kialakítása. A kampányhoz kötődő jogegyenlőség követelménye, az egyenlő esély elve a választási kampány idején akkor érvényesül, ha a jelölő szervezetek és jelöltek számára azonosak azok az objektív, külső feltételek, amelyek mellett képesek választási üzeneteiket eljuttatni a választókhoz. Így külső, objektív feltétel egyebek

mellett az, hogy azonos eséllyel férjenek hozzá azokhoz az eszközökhöz, alkalmazhassák azokat a technikákat, amelyek sikeresen és hatékonyan többszörözik meg kommunikációjuk meggyőző erejét.” Ebből következően „[megbomlik a választási versengésbeli esélyegyenlőség akkor, ha valamely jelölő szervezet vagy jelölt a kampány időszakában olyan támogatásban részesül, olyan segítséget kap, amely őt ésszerű indok nélkül privilegizálja más szervezetekhez és jelöltekhez képest. A választási versengés során megkérdőjelezi az egyenlő esélyek elvének érvényesülését az a tény, avagy látszat, amikor a helyi közhatalom a választási kampányban semleges pozícióját feladva az egyik jelölő szervezet vagy jelölt mellett tűnik fel” (Kvk.IV.37.359/2014/2. sz. végzés). Tehát, bár „a helyi önkormányzatok kiadványaiban a települések prominens személyeinek többszöri megjelenítése általános jelleggel nem kifogásolható, mivel azonban az önkormányzat sajtóterméke a helyi közhatalmat jeleníti meg, választási időszakban megkérdőjelezi az egyenlő esélyek elvének érvényesülését az a tény-, vagy akárcsak látszat, ha választási kampányban semleges pozícióját feladva az egyik jelölő szervezet vagy jelölt mellett tűnik fel. Ilyen esetekben politikai hirdetés hiányában is alkalmas lehet az adott lapszám arra, hogy helyi szinten megbontsa a jelölő szervezetek és a jelöltek közötti esély egyenlőségét.” (Kvk.I.37.394/2014/2. sz. végzés).

„A Kúria fenti döntéseiből tehát az következik, hogy az önkormányzati lapok szerkesztési gyakorlatát választási kampányidőszakban a Ve. követelményei korlátozhatják. E körben is utalni kell arra a megállapításra, amely szerint „az időszaki kiadvány felelősséget visel a közölt tartalomért abban az esetben is, amikor választási kampány idején tesz közzé politikai, közéleti tartalmakat” (Kvk.IV.37.359/2014/2. sz. végzés).

Jelen ügyben a Fővárosi Választási Bizottságnak azt kellett vizsgálnia, hogy a Csepeli Hírmondó kifogásolt lapszámainak közzététele a Ve.141. §-ának második fordulata szerinti olyan kampányidőszakban folytatott tevékenység-e, amely a választói akarat befolyásolására vagy ennek megkísérlésére irányul, azaz az önkormányzat – amelynek kizárólagos tulajdonában van az újságot kiadó gazdasági társaság – valamely jelölt vagy jelölő szervezet mellé állt-e, feladva ezzel az önkormányzati lapokkal szemben elvárt semleges pozícióját.

A Fővárosi Választási Bizottság megállapította, hogy a kifogásolt lapszámok az európai parlamenti képviselők választásának kampányidőszakában jelentek meg. Az is megállapítható volt, hogy a FIDESZ-KDNP listáját a Nemzeti Választási Bizottság nyilvántartásba vett, és ezen a listán jelöltként szerepel Orbán Viktor, Németh Szilárd és Novák Katalin.

A Fővárosi Választási Bizottság ismételt hivatkozik a Kúria Kvk.III.37.236/2018/4. számú végzésére, amikor megállapítja, hogy azon körülmény, hogy a lapnak több oldalán megjelenik a FIDESZ-KDNP és jelöltjeinek neve, fényképe, a róluk szóló tudósítások, önmagában elegendő a választói akarat befolyásolására. Ahogy azt a Kúria kimondja a hivatkozott végzésében „Az ilyen értékű – nem vitásan túlzott – szerepeltetés alkalmas arra, hogy helyi szinten a jelölő szervezetek és a jelöltek egyenlő esélyét megbontsa a választói akarat kialakításában, formálásában, ezzel pedig a Ve. 2. § (1) bekezdés c) pontja szerinti alapelv sérül.”

A Kúria azt is rögzítette a hivatkozott végzésében, hogy másodlagos az, hogy a megjelenítéseknek a nagyobb része nem kifejezetten a képviselőjelölti minőséghez, hanem részben a hivatalban levő tisztséghez, részben általános közéleti, részben pedig bulvárba hajló szerepléshez kötődik. A nem európai uniós képviselőjelölti minőségben történő szerepeltetés annak alapján kifogásolható, hogy arra a kampányidőszakban, és európai parlamenti képviselőjelöltek és jelölő szervezet tekintetében került sor.

A Fővárosi Választási Bizottság véleménye szerint a jelölti minőségen túl, a „nem jelölti” megjelentetés eléri azt a szintet, amely azt a látszatot keltheti, hogy az önkormányzati sajtótermék a választási kampányban – semleges pozícióját feladva – az egyik jelölő szervezet és jelöltjei mellett tűnik fel.

Mindezek alapján a Fővárosi Választási Bizottság álláspontja szerint a Kifogástevők megalapozottan kifogásolták a FIDESZ-KDNP és jelöltjeinek aránytalanul túlzott mértékű megjelenítését, népszerűsítését a vizsgált lapszámokban, ezért megállapítható a Ve. 2. § (1) bekezdés c) pontja szerinti alapelv megsértése.

A Fővárosi Választási Bizottság indokoltnak tartotta bírság kiszabását, tekintettel arra, hogy megállapítható a jogsértés ismétlődő jellege, hiszen három lapszámban is megvalósul, a médiaszolgáltató egy közpénzből fenntartott önkormányzati lap, amellyel szemben elvárható a pártpolitikától mentes semleges pozíció, továbbá megállapítható a jogsértő magatartás szándékossága is.

Hivatkozik azonban a Fővárosi Választási Bizottság a Nemzeti Választási Bizottság egyedi ügyben hozott határozatának indoklására, mely szerint „a választási eljárási időszak mindig az adott választás kitűzésének napjától a választás eredményének jogerős megállapításáig tart. Ezt az időszakot megelőző, tehát a korábbi választási eljárás során megállapított jogsértések és az azok kapcsán megállapított jogkövetkezmények nem értékelhetők a jogsértés ismétlődő jellegének igazolásaként. Ellenkező esetben ez arra vezetne, hogy az egyes jelölő szervezetek korábbi választási kampányában, így akár az időközi választások során okozott jogsértései miatt kiszabott bírságok is kötelezően értékelendők lennének adott jelölő szervezetek terhére, amely adott esetben a maximális mértékű bírság kiszabását tenné lehetővé az aktuális választási eljárásban elkövetett első jogsértés esetén.” (96/2019. NVB határozat)

Megállapította továbbá a Fővárosi Választási Bizottság, hogy a Csepeli Hírmondó egy helyi lap, célzott olvasóközönsége egy fővárosi kerületre korlátozódik.

A Fővárosi Választási Bizottság az összes körülményt figyelembe véve a bírság mértékét a kötelező legkisebb munkabér havi összegével azonos összegben állapította meg.

Mindezek alapján a Fővárosi Választási Bizottság a rendelkező részben foglaltak szerint döntött.

A határozat a Ve. 2. § (1) bekezdés c) pontján, 43. § (1) bekezdésén, 141. §-án, 152. §-án, 208. §-án, 217. § (1) bekezdésén, 218. § (1) bekezdésén, a jogorvoslati lehetőségről szóló tájékoztatás a Ve. 10. §-án, 221. § (1) bekezdésén, 223. §-án, 224. § (1)–(4) bekezdésén, valamint 225. §-án alapul.

Budapest, 2019. május 13.

**Dr. Temesi István s.k.**  
Fővárosi Választási Bizottság  
elnök